

■デカールのじょうざな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るところのはこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下して20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.



- 水から出したたらタオルの上にのせ、指先でデカールが動くか確かめたら、貼るところにおいて静かに台紙をすらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.



- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふき取ります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS. EN RAISON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETA' INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCION: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΣΣΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN
Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackdosen.
Die gelieferten Plastikteile sollen zerstören und wegwerfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin ersticken.
Handhaben Sie Klebstoff und Lackdosen niemals in der Nähe von offenen Flammen.
Mit klebermetall sparsam umgehen und während des Zusammenbaus für ausreichende Ventilation sorgen.

LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE
Etudier attentivement les instructions avant le montage.
N'utilisez que de l'adhésif plastique et du vernis.
Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO
Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
Usare solo adesivo e vernici per plastica.
Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento da bambini piccoli.
Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
Utilizzare sufficiente adesivo e ventilare bene la habitacion durante la construcción.

ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE
Antes del ensamblaje, estudie cuidadosamente las instrucciones.
Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
Usare el adhesivo moderadamente y ventilar bien el ambiente durante la construcción.

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
●請先看清楚說明圖，把握全體的順序之後才進入組件。
●強力膠和塗料請使用膠帶專用的。商品的空袋為了不讓孩子帶在頭上，請撕掉。
●強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
●Avertissement Points essentiels de fonctionnement
●"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
●"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注 意
*組み立てる前に必ずお読みください。
*12歳以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

CAUTION
* MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
* ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1 THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2 TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUCCUMATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3 CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4 DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5 DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6 WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7 BE CAUTIOUS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
*DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
*DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
*DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8 USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



(株) ハセガワ
静岡県浜松市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241
HASEGAWA CORPORATION
3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.

© PRINTED IN JAPAN. 2004.05 (N) SUZ



Hasegawa
Hobby kits

A-4M SKYHAWK™ PT33 1:48 A-4M スカイホーク

第2次大戦後、艦上戦闘機のジェット化は順調に進みました。小型艦上攻撃機のジェット化は立ち遅れ、朝鮮戦争終結後もレシプロ機のA-1スカイレイダーが主力でした。米海軍は朝鮮戦争での対地攻撃の重要性を充分認識していましたが、共産軍のMiG-15に優る戦闘機を開発するため艦上攻撃機の開発はまた遅れることになりました。しかし、1950年代初め米海軍は次期艦上攻撃機の開発計画に着手し、この計画に対してダグラス社の設計チームは、軽量戦闘機の研究から生まれた総重量6.8トン、全幅8.4m足らずの小型機を提案しました。この思い切った設計案が認められ契約が結ばれ、1954年6月22日初飛行したプロトタイプ1号機(XA-4A)は、徹底的な重量軽減がなされ、主翼は左右一体にしてそれに胴体を乗せる機体構造の簡略化や整備性の容易さを考えて設計された機体でした。1979年2月に最終量産機の引き渡しが終了するまで、生産期間26年、総量産機数2,960機となり、いかにA-4スカイホークの基本設計が優れていたかを証明しています。

データ(A-4M) 乗員:1名、全幅:8.38m、全長:12.59m、全高:4.57m、エンジン:P&W J52-P-408、推力:5,085kg、最大離陸重量:11,123kg、最大速度:1,127km/h、固定武装:20mm機関砲x2、初飛行:1970年4月

Carrier-borne jet fighter development advanced at a brisk pace in the aftermath of WW2, but work on jet ground attack aircraft of similar capabilities did not, forcing the US Navy to rely on the propeller-driven A-1 Skyraider to carry out ground support/strike missions throughout the Korean War. While the Navy was fully aware of the necessity for new aircraft capable of performing these crucial missions, the appearance of the superlative MiG-15 in the Communist arsenal during the conflict required throwing virtually all military aviation design efforts into coming up with a fighter capable of besting the Soviet-built fighter, leaving very little left of the R+D pie for ground attack aircraft. However, once the urgency of the Korean situation diminished, the Navy was ready to move on with developments in this area, and in the early 1950s tasked the design team at Douglas Aircraft to come up with a next-generation carrier-borne ground attack plane. Douglas, utilizing the newest in light aircraft design technology, came up with a proposal for a small jet weighing a mere 6.8 tons and with a wingspan of only 8.4 meters. Douglas ended up with a Navy contract, and the prototype made its maiden flight on June 22, 1954, featuring a superlight airframe and a layout emphasizing efficient and simple manufacture. For example, the

Data - A-4M Crew: one; wingspan: 8.38m; length: 12.59m; height: 4.57m; engine: Pratt & Whitney J52-P-408 (with thrust of 5,085kg); maximum take-off weight: 11,123kg; maximum speed: 1,127km/h; fixed armament: 20mm cannon x 2; maiden flight: April, 1970

デカールをはってください。
APPLY DECAL
HEIR ABZIEHBILD
APPLIQUER DECALCOMANIE
APPLICARE DECALCOMANIE
PONER CALCOMANIA
貼上水印紙

穴を開けてください。
OPEN HOLE
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
HACER AQUERO
鑿孔

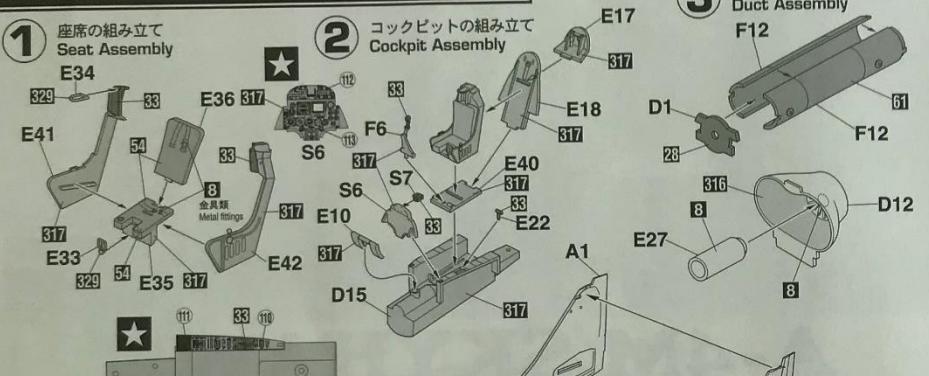
切り取ってください。
REMOVE
ENTFERNEN
RETRIERVER
SEPARARE
CORTAR
切去

x2 2組つくってください。
2 SETS NEEDED
WIR BRAUCHEN BENÖTIGT
DEUX SETS NÉCESSAIRES
NECESSARIO 2 SERIE
SE NECESITAN DOS PIEZAS
同様の制作二組

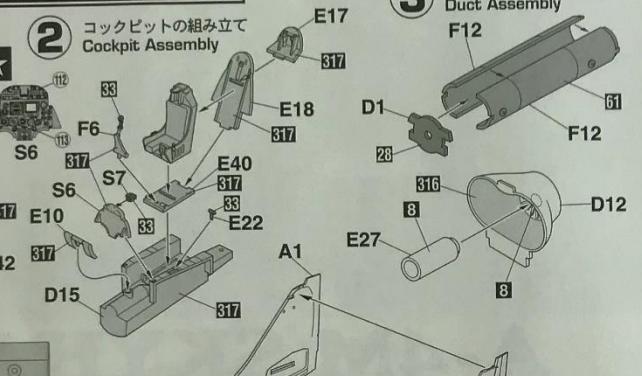
どちらかを選んでください。
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIF
FACOLTATIVO
OPCIONAL
可以選擇採用

このキットに接着剤及び塗料は含まれておらず、プラスチック専用の物を別にお求め下さい。

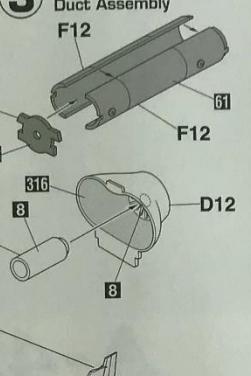
① 座席の組み立て
Seat Assembly



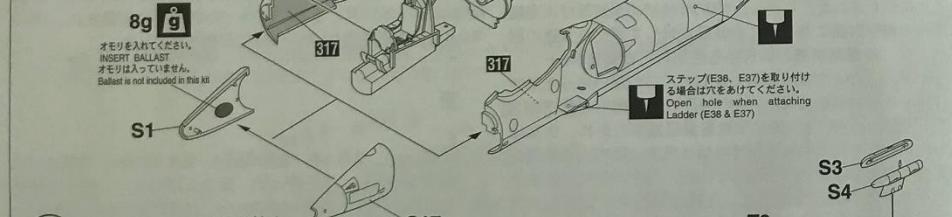
② コックピットの組み立て
Cockpit Assembly



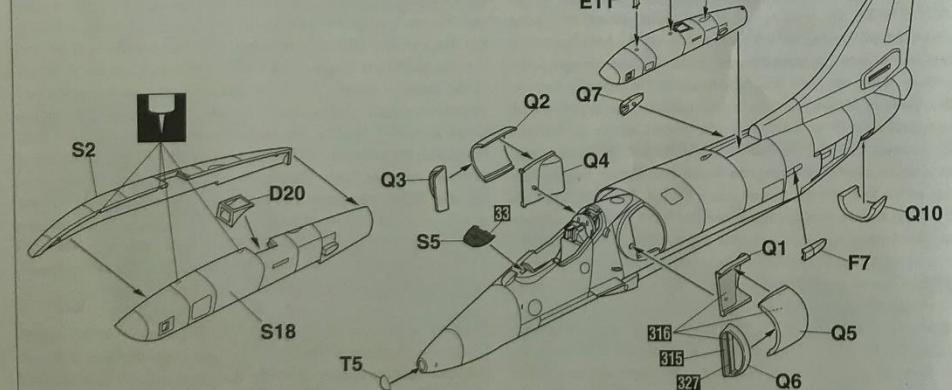
③ ダクトの組み立て
Duct Assembly



④ 機体の組み立て
Fuselage Assembly



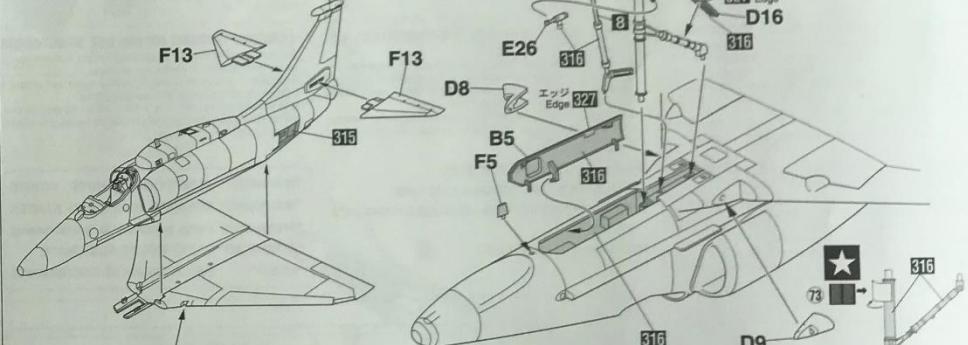
⑤ エアインテークの取り付け
Air Intake Installation



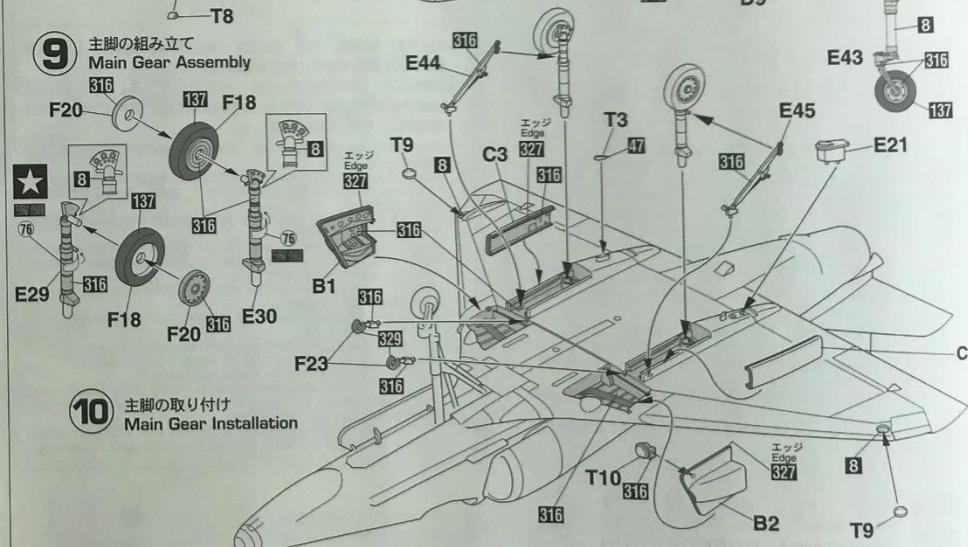
⑥ 主翼の組み立て
Main Wing Assembly



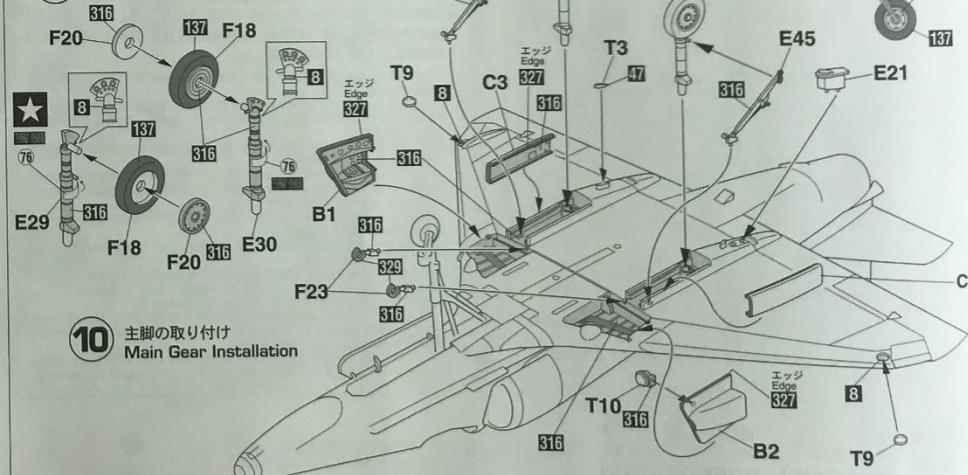
⑦ 主翼の取り付け
Main Wing Installation



⑧ 前脚の取り付け
Nose Gear Installation

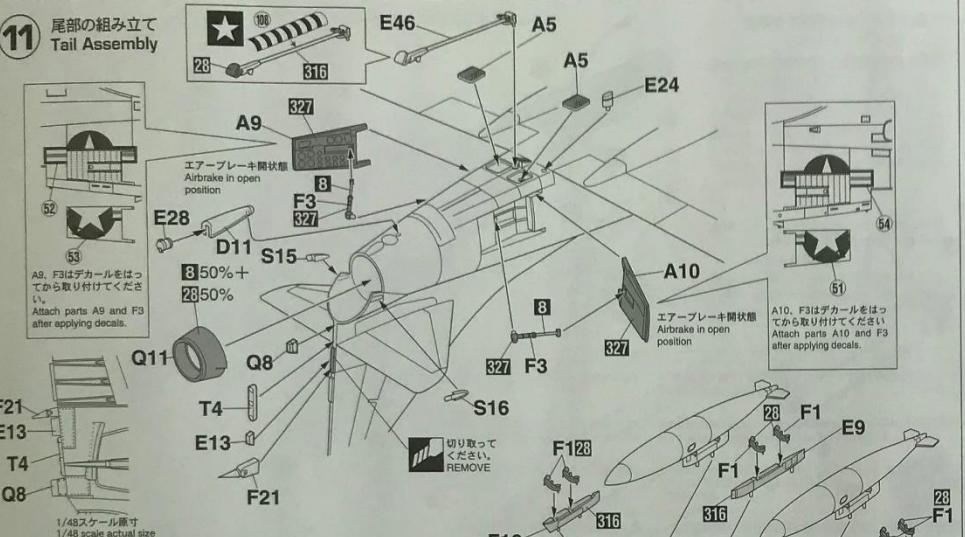


⑨ 主脚の組み立て
Main Gear Assembly

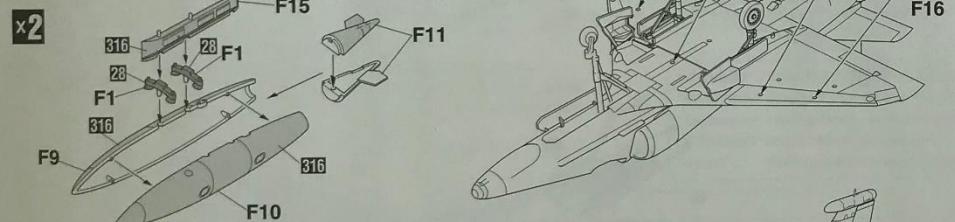


⑩ 主脚の取り付け
Main Gear Installation

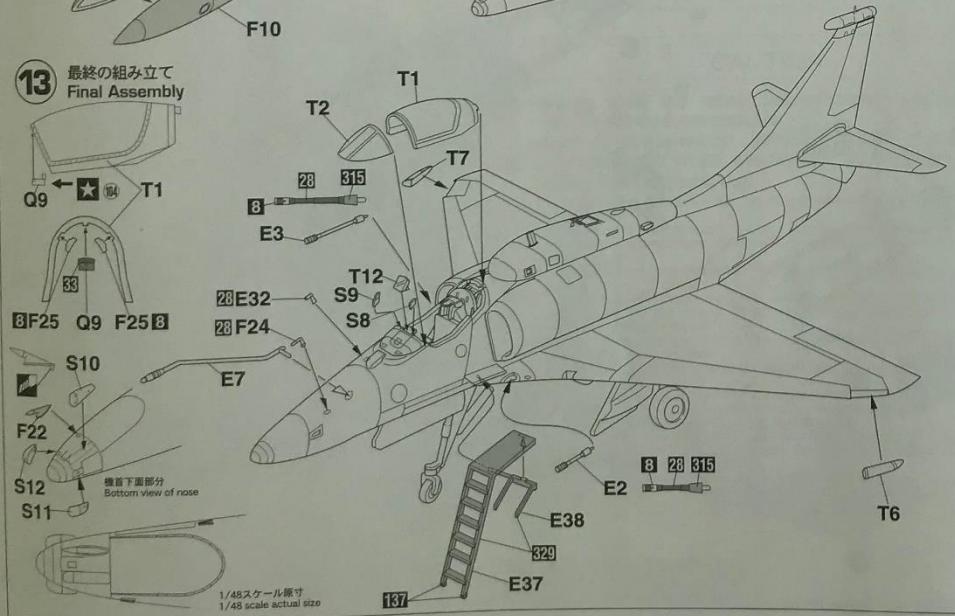
11 尾部の組み立て
Tail Assembly



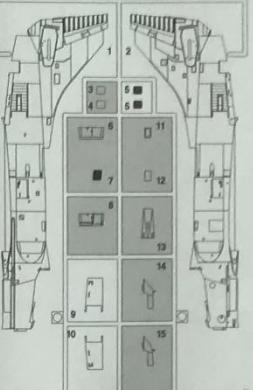
12 ドロップタンクの取り付け
Drop tank Installation



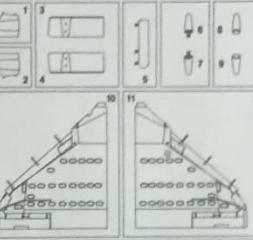
13 最終の組み立て
Final Assembly



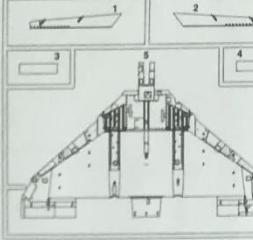
(A)



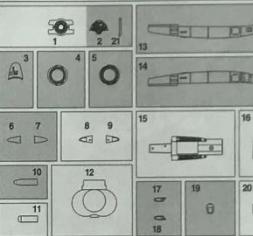
(B)



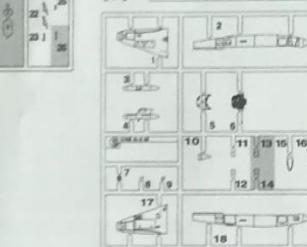
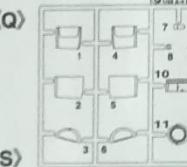
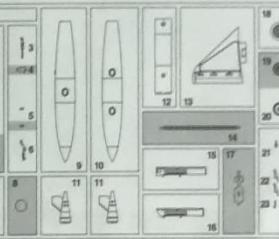
(C)



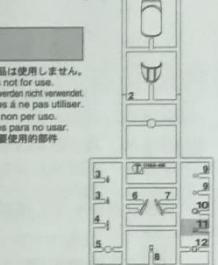
(D)



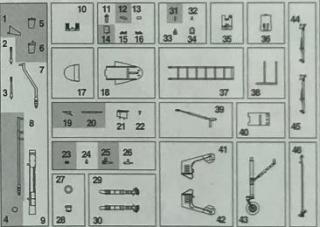
(F) x2



(T)



(E)



For Japanese use only.

■部品番号をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を
1字づつはっきり書いて、名のカタとと共にお申し下さい。
●ご注文の際は、(次に記す)キット分のハーフの請求を受け
てお送り下さい。
●右記の他は予告なく変更する場合もありますので了承ください。
■販売店様のご利用方法
販売店様の払い込み用の請求書に、部品請求カードを参考に、
ART No. スケール、部品名、部品名、部量を必ず記入ください。
私達へお名前には電話番号もお書きの上、口座番号09870-
5-42297、法人名(姓)ハセガワお申し及ください。

一部品請求カード

PT33 1/48 A-4M スカイホーク

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を
○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係ま
でお申込ください。(1,000円以下の部品請求には手渡しでも可)

A 部品	800円	F 部品 (1枚分)	700円
B 部品	700円	Q 部品	600円
C 部品	700円	S 部品	700円
D 部品	700円	T 部品	500円
E 部品	700円	デカール	1200円

0405 ART No. PT33

このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

塗装指定の **H** は GSI クレオス・Mr. カラー、**H** は水性ホビーカラーの番号です。

H 在 Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während **H** den Ton der Farberie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, **H** correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que **H** correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre **H** è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

H en indicaciones de pintado. Este es el numero de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras **H** es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.

H 這個著色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆油的編號，而 **H** 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆油的編號，這套零件並沒有包括膠水。

2	H 2	ブラック(黒)	BLACK
3	H 8	シルバー(銀)	SILVER
28	H 18	黒鉄色	STEEL
33	H 12	つや消しブラック	FLAT BLACK
47	H 90	クリアーレッド	CLEAR RED
50	H 93	クリアーブルー	CLEAR BLUE
54	H 80	カーキグリーン	KHAKI GREEN
61	H 76	焼鉄色	BURNT IRON
137	H 77	タイヤブラック	TIRE BLACK
315	グレーFS16440	GRAY FS16440	GRAY FS16440
318	レドーム	RADOME	
316	ホワイトFS17875	WHITE FS17875	
317	グレーFS36231	GRAY FS36231	
327	レッドFS11136	RED FS11136	
329	イエローFS13538	YELLOW FS13538	

Marking & Painting

① アメリカ海兵隊 第331海兵攻撃飛行隊 "バンブル ビーズ" 所属機 1976年9月
VMA-331 "BAMBLE BEES" September, 1976

マーキング及び塗装図

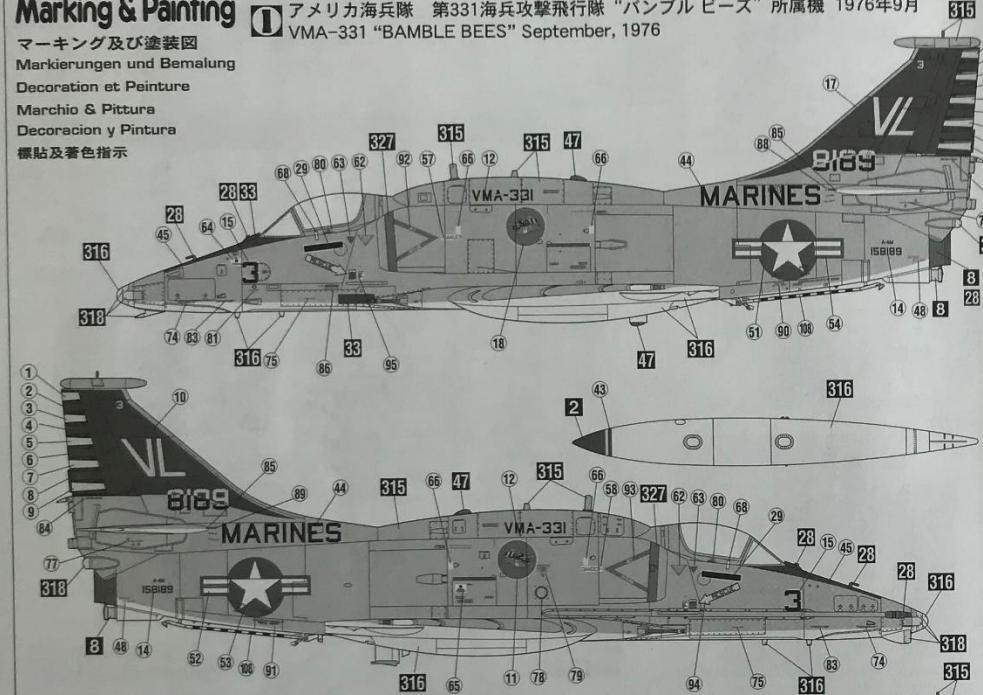
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

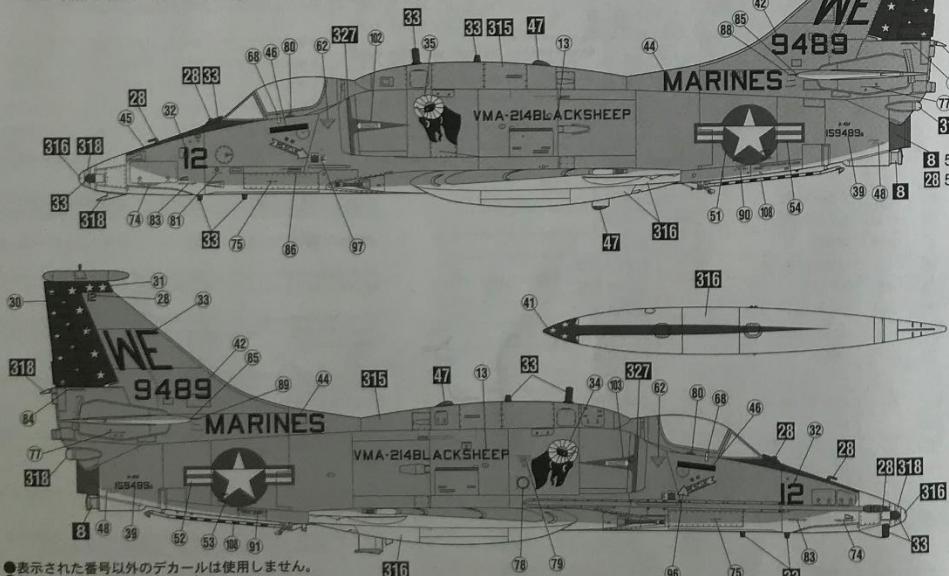
Marchio & Pittura

Decoración y Pintura

標記及著色指示

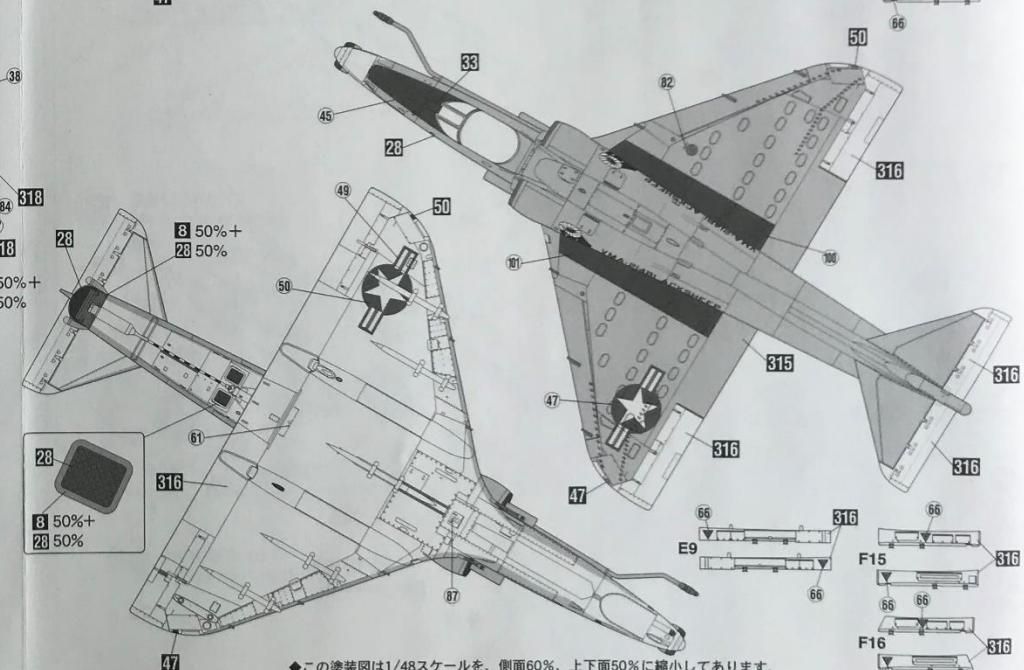
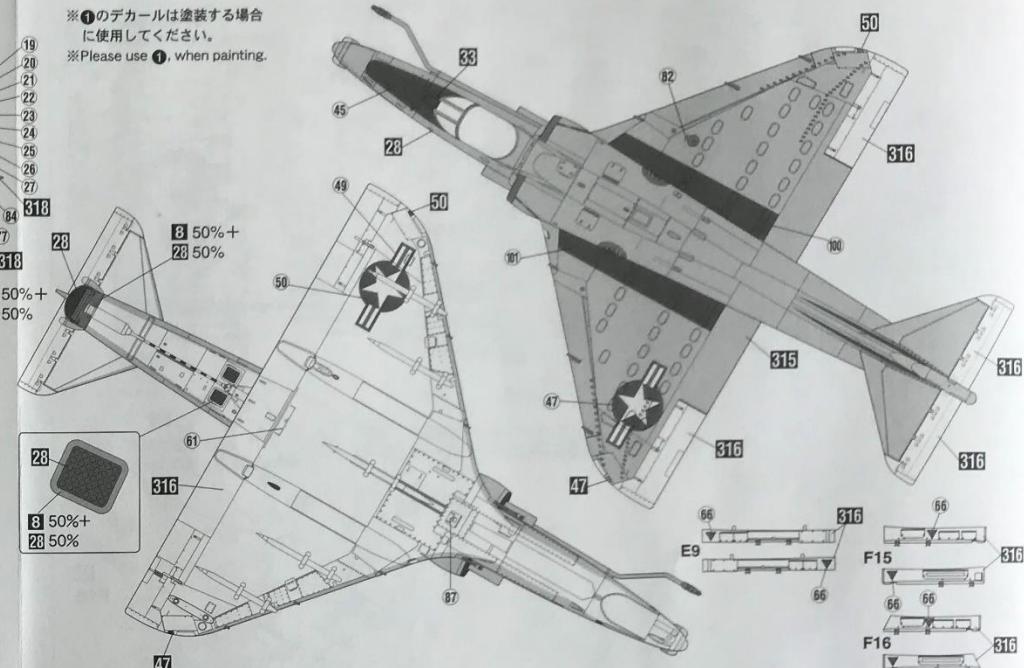


② アメリカ海兵隊 第214海兵攻撃飛行隊 "ブラックシープ" 所属機 岩国基地 1977年
VMA-214 "BLACKSHEEP" IWAKUNI AB, 1977



●表示された番号以外のデカルは使用しません。
Decals not shown are unused.

※①のデカルは塗装する場合
に使用してください。
※Please use ①, when painting.



◆この塗装図は1/48スケールを、側面60%、上下面50%に縮小してあります。

◆This marking chart has been reduced by 60% in the side view and 50%
in the top and bottom views from 1/48 scale.